

新编

新编实用文书写作全书(涉外卷)
XIN BIAN SHI YONG WEN SHU XIE ZUO QUAN SHU

涉外文书写作 大全

XinbianSheWai
WenShuXieZuo
DaQuan

张浩◎主编

光明日报出版社

新编涉外文书写作大全

主 编 张 浩

光明日报出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

新编实用文书写作全书 / 张浩主编. —北京: 光明日报出版社, 2001. 1

ISBN 7-80145-342-5

I. 新… II. 张… III. 汉语-应用文-写作 IV.
H152.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 78083 号

☆

光明日报出版社出版发行

(北京永安路 106 号)

邮政编码: 100050

电话: 63082436

新华书店北京发行所经销

北京德美印刷厂印刷

※

850 × 1168 1 / 32 印张: 16 字数: 540 千字

2001 年 1 月 第一版 2001 年 1 月 第一次印刷

印数: 1-3000 册 ISBN 7-80145-342-5/G·191

总定价 107.8 元 (本册定价: 26.00 元)

前 言

为了更好的开拓国际市场,拓展我国与其他国家和地区的交际往来,促进世界人民的和平友谊和发展。以适应当今涉外往来的需要,涉外文书的写作愈来愈显得举足轻重。

因此,我们编写了《新编涉外文书写作大全》一书。全书采用小5号字排版,近60万字,容量大,内容精、行业知识强。介绍了涉外交往的企业文书、市场信息预测、出口、贸易信函、协议、承包、合同、工作、交往、劳务、旅游、科教、法律、许可贸易协议、函电、广告、商务谈判、会计、海关管理等方方面面的文书及其写作。

从选编原则上我们遵循着实用性、严肃性、正统性、规范性、现代性和代表性等特点,为了让读者迅速掌握,速学速用,全书除遵循上述严肃性等原则外,分别从概论和写作两个方面介绍了各种文书的基本知识和写作范例,语言简炼,通俗易懂,令人一看即会。实是每位涉外人员的一部案头必备全书。

本书由从事过专业人员编写,对各类涉外文书的分析、理解、鉴赏和介绍水准颇高。除实用性外,还有精品性和深度性。

我们希望,本书能成为广大涉外写作人员的一位好向导。在您遇到涉外文书的写作所困时,可为您迎刃而解。

编者

2001年1月于北京

类 别 栏

- 涉外企业文书
- 外贸市场信息预测文书
- 外贸出口业务文书
- 涉外贸易信函
- 经销协议和代理协议
- 涉外承包文书
- 外贸合同文书
- 涉外工作文书
- 涉外交往文书
- 涉外劳务文书
- 涉外旅游文书
- 涉外科教文书
- 涉外法律文书
- 许可证贸易协议
- 涉外函电文书
- 涉外广告
- 商务谈判文书
- 涉外会计文书
- 海关管理文书

目 录

第一章 涉外企业文书

一、涉外企业文书概论	1
1. 涉外企业文书的概念	1
2. 涉外企业文书的特点	1
二、涉外企业文书的写作	1
● 中外合资立项意向书	1
● 中外合资项目可行性研究报告	4
● 中外合资企业协议书	11
● 有限责任公司章程	13
● 中外合资企业章程	21
● 中外合资企业项目建议书	29
● 会谈纪要	36
● 意向书	39
● 备忘录	42
● 成交确认书	44

第二章 外贸市场信息与预测文书

一、外贸市场信息预测文书概论	47
1. 外贸市场信息预测文书的概念	47

2. 外贸市场信息预测文书的特点	47
二、外贸市场信息预测文书的写作	48
● 国际市场分析报告	48
● 国际贸易分析报告	50
● 国际商品分析报告	51
● 国际经济预测报告	53
● 国际市场预测报告	55
● 国际商品预测报告	56
● 国际科学技术预测报告	61
● 国际市场行情	63
● 涉外商品信息	65
● 涉外科技信息	69
● 涉外金融信息	73
● 国际经济调研报告	76
● 国际市场调研报告	78
● 国际商品调研报告	81
● 外贸商情调研报告	85
● 国际经济决策报告	89
● 其他国际决策报告	91

第三章 外贸进出口业务文书

一、外贸进出口业务文书概论	95
1. 外贸进出口业务文书的概念	95
2. 外贸进出口业务文书的种类	95
二、外贸进出口业务文书的写作	95
● 外贸进出口经营方案	95
● 货物进口证明书	100
● 货物出口证明书	100

●国际铁路联运单	101
●航空运单	101
●海运出口托运单	102
●海运提单	103
●集装箱装箱单	104
●汇票	105
●商业发票	106
●形式发票	107
●海关发票	108
●装箱单	109
●检验证明书	110
●产地证明书	112
●外贸保单	113
●涉外货物公证报告	115

第四章 涉外贸易信函

一、外贸信函概论	117
1. 外贸信函的概念	117
2. 外贸信函的分类	117
二、外贸信函的写作	118
●商品介绍	118
●推销产品信函	120
●信用查询信函	121
●请开信用证信函	122
●答复询问信函	122
●询问报价信函	123
●报价函	124
●寄送报价单信函	125

●拒绝报价信函.....	126
●拒绝买方出价信函	127
●开出信用证通知信函	128
●要求对方付款信函	129
●装船通知信函.....	130
●接到订单并通知装船信函	131
●国际装运通知函	132
●推销产品函	133
●希望建立贸易关系函	134
●索取样品书	135
●还价函	136
●接受函	137
●订购函	138
●确认订购函	139
●交易磋商函	139
●价格方案	141
●成交函	143
●代理函	145
●包装磋商函	146
●洽商品检验证明函	147
●催款书	148
●国际商贸常用术语	150

第五章 经销协议和代理协议

一、经销协议和代理协议概论	161
1. 经销协议和代理协议的概念	161
2. 经销协议和代理协议的作用	161
3. 经销协议和代理协议的写作要求	162

二、经销协议和代理协议的写作	162
●贸易议定书	162
●外贸代理协议	163
●申请销售代理	169
●回复销售代理申请	169
●申请总代理	170
●申请独家代理	170
●独家经销协议	171
●申请做信用担保代理人	172
●买方建议为卖方寄售货物	173
●卖方同意提供寄售货物	173
●寄售通知	174
●寄出销售账单通知	174
●收到寄售商品回复	175
●买方寄送寄售清单	175
●买方要求寄售退货	176
●外贸商品说明书	177

第六章 涉外承包文书

一、涉外承包文书概论	183
1. 涉外承包文书的概念	183
2. 涉外承包文书的特点	183
3. 涉外承包文书的格式	183
二、涉外承包文书的写作	184
●国际招标书	184
●国际招标通告	185
●国际投标书	187
●投标保证书	189

●国际工程总承包合同	190
●国际工程分包合同	191
●国际工程固定总价合同	191
●国际工程转包合同	193
●国际工程单价合同	194
●国际合伙承包工程合同	194
●国际土木建筑工程投标人须知	195
●国际土木建筑工程履约保证书	196
●国际土木建筑工程投标书	198

第七章 外贸合同文书

一、涉外合同概论	203
1. 涉外合同的概念	203
2. 涉外合同的特点	203
3. 涉外合同的格式	203
二、涉外合同的写作	204
●补偿贸易合同	204
●海外承包工程合同	205
●国际技术咨询与服务合同	209
●来料加工合同	211
●国际拍卖合同	219
●中外买方信贷合同	222
●中外技术转让合同	229
●中外合资合作经营合同	236
三、涉外贸易合同主要条款的写作	257
●商品数量条款	257
●品质条款	258
●价格条款	259

●包装条款	259
●交货与装运条款	260
●支付条款	261
●保险条款	262
●检验条款	262
●不可抗力条款	263
●索赔条款	265
●仲裁条款	265

第八章 涉外工作文书

一、涉外工作文书概论	273
1. 涉外工作文书的概念	273
2. 涉外工作文书的特点	273
3. 涉外工作文书的写作要求	273
二、涉外工作文书的写作	274
●出访请示	274
●接待计划	275
●外事动态	276
●外事报告	278
●外事函件	278
●外事总结	280

第九章 涉外交往文书

一、涉外交往文书概论	283
1. 涉外交往文书的概念	283
2. 涉外交往文书与外事文书的区别	283
3. 涉外交往文书的写作要求	283

二、涉外交往文书的写作	284
●邀请信	284
●拒绝邀请函	285
●涉外普通信函	286
●涉外名片	286
●请 柬	287
●邀请外商来华进行贸易洽谈请柬	289
●致辞	290
●欢迎词	291
●欢送词	292
●答谢词	292
●祝酒词	293
●告别词	294
●导游词	294
●祝贺函电	297
●祝贺节日函电	298
●祝贺任职函电	299
●祝贺结婚函电	299
●祝贺生日函电	300
●祝贺入学函电	300
●祝贺毕业函电	301
●祝贺科研成就的函电	301
●感谢函电	302
●对代表团来访的感谢函电	303
●关于接待我方考察团的感谢函电	303
●对祝贺生日的感谢函电	304
●对友人热情关心的感谢函电	304
●感谢圣诞节礼品函电	305
●慰问函电	305

●慰问患病朋友函电	306
●慰问在交通事故中受伤的朋友函电	306
●慰问生病住院朋友的函电	307
●接受邀请信函	307
●婉谢邀请信函	308
●吊唁函电	309
●非正式唁电	309
●哀悼朋友的妻子去世唁电	310
●哀悼朋友的父亲去世唁电	310
●通告死亡(非正式)	311

第十章 涉外劳务文书

一、涉外劳务文书概论	313
1. 涉外劳务文书的概念	313
2. 涉外劳务文书的意义	313
二、涉外劳务文书写作	314
●涉外招聘的启事	314
●外国专家工作申请书	316
●外国专家证明书	318
●引进专家证明书	319
●聘请外国文教专家合同	320
●国际劳务合同	321
●中国雇员聘用合同	325
●人员派遣合同	329
●涉外延聘合同	332

第十一章 涉外旅游文书

一、涉外旅游文书概论	335
1. 涉外旅游文书的概念	335
2. 涉外旅游文书的种类	335
3. 涉外旅游文书的内容要求	335
二、涉外旅游文书的写作	336
● 涉外旅游接待计划	336
● 涉外旅游导游词	337
● 涉外旅游意向书	339
● 涉外旅游宾馆简介	340
● 涉外旅游说明书	340
● 涉外旅游广告	341
● 涉外旅游委托书	342
● 涉外旅游合同书	343

第十二章 涉外科教文书

一、涉外科教文书概论	345
1. 涉外科教文书的概念	345
2. 涉外科教文书的作用	345
3. 涉外科教文书的写作要求	345
二、涉外科教文书的写作	346
● 学术报告会通知	346
● 邀请讲学函件	346
● 个人简历	348
● 推荐信	349
● 涉外入学申请信	350

●聘请外国教师信函	351
●学历证明书	352
●告别感谢信	352

第十三章 涉外法律文书

一、涉外诉讼文书概论	355
1. 外贸诉讼文书的概念	355
2. 诉讼文书的类别	355
3. 涉外民事诉讼文书的特点和要求	356
二、外贸诉讼文书的写作	357
●诉讼委托书	357
●起诉书	358
●答辩书	360
三、涉外仲裁文书概论	362
1. 涉外仲裁文书的概念	362
2. 涉外仲裁文书的种类	362
四、外贸仲裁文书的写作	363
●外贸调解书	363
●外贸仲裁申请书	364
●外贸仲裁协议书	367
●外贸仲裁申诉书	370
●外贸仲裁裁决书	372

第十四章 许可证贸易协议

一、许可证贸易协议概论	375
1. 许可证贸易协议的概念	375
2. 许可证贸易协议的特点	375

3. 许可证贸易协议的种类	376
二、许可证贸易协议的写作	376
●商务性条款	376
●技术性条款	380
●法律性条款	384
●争议的解决	386
●协议的生效	386

第十五章 涉外函电文书

一、涉外函电文书概论	397
1. 涉外函电文书的概念	397
2. 涉外函电文书的写作要求	397
二、涉外函电文书的写作	398
●外贸电报	398
●询盘电报	399
●发盘电报	399
●还盘电报	400
●反还盘电报	400
●接受电报	400
●装运通知电报	400
●外贸电传	401
●外贸传真	402
●商务传真用语	407
●建立业务关系的传真	409
●推销产品的传真	410
●处理问题的传真	411
●外贸函件	412
●建立贸易关系	413